

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 13 (1987)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Leser schreiben

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



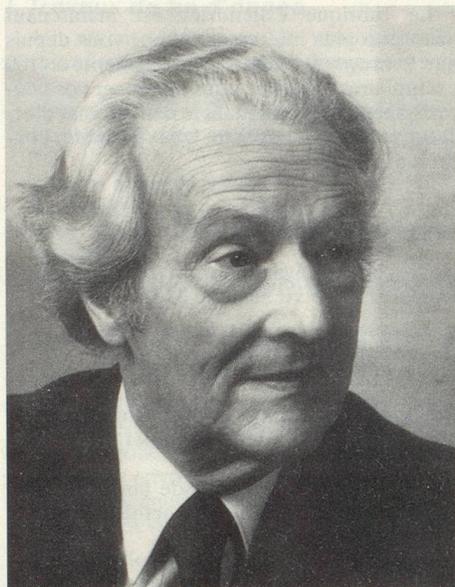
### Es geschehen Wunder!

Wer hätte das gedacht? Wer hätte zu hoffen gewagt, dass sich so kühne Wünsche je erfüllen? Das lässt das Herz selbst eines gewesenen Redaktors der «Sinfonia» höher schlagen. Jetzt ist es endlich so weit: der EOV besitzt nun seine lang ersehnte Visitenkarte!

Das Erscheinen des offiziellen Organs unseres Verbandes in ganz neuem Gewande – und wie schmuck sieht es aus! – veranlasste mich, 40 Jahre zurückzublättern in den bereits erschienenen Ausgaben. Ich hatte auf 1. Januar 1946 als Nachfolger von Alfred Piguet du Fay die Redaktion der im Verlag der Buchdruckerei Josef Kündig in Zug erscheinenden «Schweizerischen Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik» übernommen, wie der Untertitel der «Sinfonia» damals fast etwas prätentios lautete. Sie erschien bereits im 7. Jahrgang und umfasste 140 Seiten, die in sieben Nummern im Format A5 zu 16, 24 oder 28 Seiten gedruckt wurden. Berufliche und gesundheitliche Gründe zwangen mich, die Redaktion schon auf Ende 1947 aufzugeben. Es übernahm sie Prof. Dr. Antoine-E. Cherbuliez, der sie bis zu seinem Tode am 15. Oktober 1964 besorgte. Ich sprang für den Rest des Jahres ein und übernahm die Redaktion ab 1. Januar 1965 wiederum definitiv bis Ende 1984.

Im Frühjahr 1964 trat Josef Kündig die Buchdruckerei an seinen Sohn Markus ab, der auch den Verlag der «Sinfonia» übernahm. Deren Herausgabe verursachte damals schon ein grösseres Defizit, das mit der Zeit auf eine fünfstellige Zahl anschwell. Verzweifelte Versuche, aus den roten Zahlen herauszukommen, schlugen leider fehl. Markus Kündig, der spätere Ständerat des Kantons Zug, eröffnete mir, er werde seinem Vater zuliebe, der die «Sinfonia» ins Leben gerufen hatte und der sehr an ihr hing, ihr Erscheinen noch weiter sichern, jedoch nach dessen Hinschied auf die Herausgabe der Monatsschrift verzichten. Josef Kündig, ein überzeugter Förderer des Liebhabermusizierens – er blies selber die Oboe im Cäcilien- und späteren Stadtorchester Zug und war Ehrenmitglied des EOV – entschlief am 27. September 1974. Mit Nr. 11/12 vom November/Dezember 1974 erschien das offizielle Organ des EOV im 35. Jahrgang zum letzten Mal im gewohnten Kleide.

Die Ratlosigkeit des Zentralvorstandes war gross. Die Finanzen des Verbandes hätten niemals gestattet, die «Sinfonia» in der herkömmlichen Form und im bisherigen Umfang weiterzuführen. Sponsors waren weit und breit keine in Sicht. Man beschloss daher, sich auf ein viermal jährlich erscheinendes Mitteilungsblatt in einfachster Form zu beschränken. Jürg Nyffenegger, damals Zentralsekretär des EOV, übernahm die Administration des offiziellen Organs. Die Nummern 1 und 2 des 1. Jahrgangs der neuen Folge, erschienen im Januar und März 1975, wurden im gewöhnlichen Vervielfältigungsverfahren erstellt. Das rief den Dirigenten des Orchestervereins Baar auf den Plan: Peter Tschudi, der in Zug ein Satzzentrum betreibt. Sein Angebot ermutigte den Zentralvorstand zu einer finanziellen Anstrengung, die von der Delegiertenversamm-



Dr. Eduard M. Fallet redigierte die «Sinfonia» während 21 Jahren

lung am 3. Mai in Bern gebilligt wurde. Mit der Nummer 3 vom Juni 1975 konnte die «Sinfonia» daher in präsentablerem Gewande erscheinen, das sie bis und mit Nummer 1 vom April 1987 beibehielt. Es blieben noch viele Wünsche offen, die nun aber aufs Schönste erfüllt worden sind.

Man kann jetzt nur noch hoffen, die «Sinfonia» werde von ihren Empfängern nicht nur gültig aufgenommen, sondern auch gelesen und beherzigt. An Mitteilungen des Zentralvorstandes und Artikeln aller Art wird es ja nicht fehlen. Die am 16. Oktober in Olten zu ihrer traditionellen Zusammenkunft versammelten ehemaligen Mitglieder der Musikkommission des EOV (Kapellmeister Fritz Kneusslin, Musikdirektor Peter Escher, Dr. Fritz Wiesmann und meine Wenigkeit) bekundeten Freude über das ganz neue Gewand der «Sinfonia». Ich wünsche unserem Sprachrohr Glück und langes Leben.

Eduard M. Fallet

#### Orchesterverein Dornach

Leider muss unser langjähriger musikalischer Leiter aus gesundheitlichen Gründen auf Ende 1987 in den Ruhestand treten. Wir suchen deshalb auf Beginn des Jahres 1988 einen

### Orchesterdirigenten.

Interessent(inn)en erhalten nähere Auskunft bei Frau Susanne Hänger, Fluhweg 17, 4143 Dornach (Telefon 061-72 60 75). Anmeldungen sind schriftlich zu richten an Herrn Peter Wetterwald, Präsident, Neuarlesheimerstrasse 15, 4143 Dornach.

### Ô Miracle!

Qui aurait cru que mes désirs secrets se réalisent un beau jour? En ma qualité d'ancien rédacteur de «Sinfonia», je suis ravi que la SFO ait enfin le journal qu'elle mérite.

La nouvelle présentation de «Sinfonia» – très réussie! – m'a donné l'idée d'aller feuilleter dans mes archives. Succédant à Alfred Piguet du Fay, c'est le 1er janvier 1946 que j'ai commencé à rédiger le «Mensuel suisse des orchestres et des musiciens à domicile». Tel était, à l'époque, le sous-titre de «Sinfonia», qui existait depuis déjà sept ans, et se présentait en format A5, avec un volume de 16 à 28 pages par numéro. Pour diverses raisons professionnelles et de santé, j'ai momentanément abandonné la rédaction à fin 1947 au professeur Antoine-E. Cherbuliez, qui s'en est occupé jusqu'à sa mort, le 15 octobre 1964. C'est alors que j'ai repris la rédaction jusqu'à fin 1984.

A l'époque déjà, cette publication était déficitaire. Au printemps 1964, l'imprimeur Josef Kündig de Zoug a passé l'édition aux mains de son fils Markus. Celui-ci me dit qu'il ne continuerait que momentanément à publier «Sinfonia», mais qu'il cesserait probablement après le décès de son père. Or Josef Kündig, hautboïste à la Cécilia et à l'orchestre municipal de Zoug, et par ailleurs membre d'honneur de la SFO, est mort le 27 septembre 1974. Le numéro 11/12 de novembre/décembre 1974 a donc été la dernière parution du journal sous sa forme habituelle, après 35 ans.

Le comité central était perplexe, la situation financière de la société n'aurait pas permis de créer un nouveau journal du même genre. La décision a donc été prise de se contenter momentanément d'un bulletin trimestriel tout simple. Jürg Nyffenegger, à l'époque secrétaire central de la SFO, s'est alors chargé des tâches administratives concernant l'organe officiel. Les numéros 1 et 2 de la nouvelle série ont été simplement photocopiés. C'est alors que Peter Tschudi, chef de l'orchestre de Baar, a réagi. Il est notamment propriétaire d'un atelier de composition typographique à Zoug et a présenté une offre qui a été acceptée à l'assemblée des délégués de la même année. A partir du No. 3/1975, «Sinfonia» était de nouveau plus présentable. Diverses améliorations auraient encore été souhaitables – elles ont maintenant été brillamment réalisées.

Il ne reste plus qu'à souhaiter que les lecteurs lisent le journal et l'apprécient. Qu'il contienne toujours de nombreux communiqués du comité central et d'articles de tous genres. A la séance des anciens membres de la commission de musique (MM. Fritz Kneusslin, Peter Escher, Dr. Fritz Wiesman et moi-même) qui s'est tenue le 16 octobre à Olten, tous les membres présents ont exprimé leur joie de voir le journal si bien transfiguré. Nous lui souhaitons beaucoup de succès, beaucoup de lecteurs, et pourvu que ça dure.

Eduard M. Fallet